

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV
uzavretá v zmysle čl. 28 a nasl. nariadenia (EU) 2016/679
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:

Sídlo:
Konajúce:
Právna forma:
Zriaďovateľ:

Bankové spojenie:
Číslo účtu/IBAN:
IČO:
IČ DPH:
DIČ:
Kontaktná osoba:
Telefón:
Fax:
Webové sídlo:
e-mail:
(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

Štátne divadlo Košice

Hlavná 58, 042 77 Košice
Mgr. Petrom Himičom, PhD., generálnym riaditeľom
štátna príspevková organizácia
Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina
č. MK 3035/2015-110/16314
Štátna pokladnica
SK85 8180 0000 0070 0007 0481
312 99 512
SK2021469758
2021469758
Ing. Ivan Král
055 – 2452 236
055 – 2452 212
www.sdke.sk
sprava.majetku@sdke.sk

Sprostredkovateľ:

právna forma:
sídlo:
IČO:
zapísaná:
Oddiel: vložka č.:
zastúpená:
(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Stavebný servis s.r.o. Košice

spoločnosť s ručením obmedzeným
Moyzesova 38,040 01 Košice
31662650
Obchodný register Okresného súdu Košice I
odd. Sr, vl. č. 2305/V
Ing. Miroslav Močáry - konateľ

Čl. II

Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom, aby pre Prevádzkovateľa vykonával a zabezpečoval činnosti spočívajúce v umožnení prejazdu zamestnancom Štátneho divadla Košice a iným oprávneným osobám Štátneho divadla Košice cez automatizovaný systém parkoviska na Mäsiarskej ulici č. 11 v Košiciach v zmysle uzatvorenej Dohody o prejazde cez automatizovaný systém parkoviska na Mäsiarskej ulici č. 11 v Košiciach zo dňa 31.07.2017 (ďalej ako „Dohoda“).

Čl. III

Účel a povaha spracúvania osobných údajov a okruh dotknutých osôb

1. Účelom spracúvania osobných údajov podľa Zmluvy je zmluvná povinnosť Sprostredkovateľa zabezpečovať činnosti spočívajúce v umožnení prejazdu zamestnancom Štátneho divadla Košice a iným oprávneným osobám Štátneho divadla Košice cez automatizovaný systém parkoviska na Mäsiarskej ulici č. 11 v Košiciach tak, ako je dohodnuté v Dohode uzatvorenej podľa článku II.

2. Povaha spracovania osobných údajov spočíva v nasledovných činnostiach: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia].
3. Dotknutými osobami sú zamestnanci Štátneho divadla Košice a iné oprávnené osoby Štátneho divadla Košice (napr. návštevy Štátneho divadla Košice).
4. Sprostredkovateľ bude spracúvať nasledujúce typy osobných údajov: meno, priezvisko, evidenčné číslo vozidla.

Čl. IV Bezpečnosť spracúvania

1. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že vykonal všetky požadované opatrenia podľa čl. 32 nariadenia GDPR a prijal primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú bezpečnostnému riziku, so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijal primerané technické, organizačné a personálne opatrenia.
2. Sprostredkovateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že podnikne kroky na zabezpečenie toho, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe pokynov prevádzkovateľa vyjadrených v tejto zmluve, s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa právnych predpisov.
3. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi pomoc a súčinnosť pri zabezpečení plnenia povinností týkajúcich sa bezpečnosti spracúvania, oznámenia porušenia ochrany osobných údajov dozornému orgánu, oznámenia porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe, posúdenia vplyvu na ochranu údajov alebo predchádzajúcej konzultácie.

Čl. IV Podmienky spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov podľa tejto Zmluvy osobne, pokiaľ si s Prevádzkovateľom písomne nedohodne, že spracúvanie osobných údajov vykoná prostredníctvom inej osoby – subdodávateľa. V prípade zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania osobných údajov je potrebné získať predchádzajúce osobitné povolenie Prevádzkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje bude spracúvať len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.
3. Sprostredkovateľ zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú dôvernosť informácií, poučí vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia. Sprostredkovateľ je povinný či už zmluvne alebo iným vhodným spôsobom zaviazat' k tejto povinnosti aj ďalšie osoby, ktoré pre neho budú spracúvať osobné údaje pre Prevádzkovateľa.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje, ktoré získal na základe tejto Zmluvy výhradne pre účely jej plnenia, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve a za podmienok, ktoré mu Prevádzkovateľ písomne oznámi počas trvania tejto Zmluvy.

5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť v čo najväčšej miere pomoc a súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby.
6. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a osobných údajov získaných od Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy, ktoré bude spracúvať vo svojom informačnom systéme a vo svojom aplikačnom a programovom vybavení. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení spracúvania, resp. aj po skončení zmluvného vzťahu. O tejto povinnosti je Sprostredkovateľ povinný poučiť aj svojich zamestnancov, ostatné ním poverené osoby ako aj všetky osoby, ktoré prídu u neho do styku s uvedenými osobnými údajmi.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že Prevádzkovateľovi poskytne všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tejto Zmluve a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a prispieva k nim. Sprostredkovateľ sa zaväzuje pre tento účel poskytnúť Prevádzkovateľovi maximálnu súčinnosť, vrátane sprístupnenia informácií, ktoré sú nevyhnutné pre výkon auditu alebo kontroly. Prevádzkovateľ zabezpečí, aby osoba vykonávajúca kontrolu, bola povinná zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré sa dozvedela počas výkonu kontroly a tieto informácie nesmie využiť pre iné účely ako je plnenie povinností vyplývajúcich z nariadenia GDPR.
8. Ak Sprostredkovateľ určí zodpovednú osobu v zmysle čl. 37 nariadenia GDPR, oznámi túto písomne skutočnosť Prevádzkovateľovi, pričom tak spraví bez zbytočného odkladu.
9. Akékoľvek dôvodné porušenie týkajúce sa porušenia zabezpečenia osobných údajov spracúvaných pre Prevádzkovateľa je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 72 hodín, oznámiť dozornému orgánu a dotknutým osobám, okrem prípadov, ak vie prevádzkovateľ v súlade so zásadou zodpovednosti preukázať, že nie je pravdepodobné, že porušenie ochrany osobných údajov povedie k riziku pre práva a slobody fyzických osôb. Rovnako je povinný bez zbytočného odkladu povinný informovať v plnom rozsahu aj Prevádzkovateľa.

Čl. VI

Doba trvania Zmluvy začiatok spracúvania osobných údajov

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (www.crz.gov.sk), ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Dohody uzatvorenej podľa článku II. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zánikom platnosti a účinnosti Dohody uzatvorenej podľa článku II zaniká platnosť a účinnosť tejto Zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe tejto Zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
4. Sprostredkovateľ po ukončení tejto Zmluvy má povinnosť všetky osobné údaje vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

2. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.
3. Táto Zmluva môže byť doplnená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ obdržia po jednom rovnopise.

V Košiciach dňa:

V Košiciach dňa:

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

.....
Mgr. Petrom Himičom, PhD.
generálny riaditeľ

.....
Ing. Miroslav Močáry
konateľ